THE EQUIDISTANT HEPTATONIC SCALE OF THE ASENA IN MALAWI

# THE EQUIDISTANT HEPTATONIC SCALE OF THE ASENA IN MALAWI

by

# WIM VAN ZANTEN

The musical scale of the Sena people of Southern Malawi can be characterised as an equidistant heptatonic tone system.

Kubik (1968) reports: "The equi-heptatonic tuning with its standard interval of 171 cents gives an unmistakable sound to the Asena *bangwe*. The same scale is used for the tuning of the large *ulimba* xylophones".

The bangwe (a board zither) and the ulimba, belong, next to drums and rattles, to the most common instruments of the Asena in the Lower Shire Valley of Malawi. In the years 1970-1971 I measured tunings, mainly of bangwes and valimbas (this name is more common than ulimba; another name for this xylophone is malimba) in this region.<sup>1</sup> I will analyse these tone measurements in order to see how well they fit the model of an equidistant heptatonic scale. And if this is indeed the model that the musicians use in tuning their instruments, how large is the variability in their tuning? The deviation from the tuning model that is tolerated by the musicians is an important but sometimes neglected topic. These questions are also of interest to other areas where equidistant heptatonic scales are found. These areas include North East Rhodesia (Andrew Tracey: 1970) and the Southern part of Mozambique (Hugh Tracey: 1948).

Below I will first give some information on the instruments and their players. Next I will analyse their tuning. These results will be compared to other data on tone measurements concerning a scale that is (almost) equidistant: the *slendro* scale used in Javanese gamelans (Wasisto Surjodiningrat et al: 1972).

## The bangwes and valimbas and their players

A bangwe is a board zither that may vary in size and number of strings. The board is about 1 cm thick and measures from 15 cm by 45 cm to 20 cm by 65 cm. The bangwe players prefer mlombwa (also called mbira) wood for the board.<sup>2</sup> The strings are formed by winding one piece of strong steel wire through the holes at the top end and the holes at the bottom end of the board. The strings are lifted 3 to 4 mm from the board by small pieces of wood, usually bamboo. The tuning of the instrument is accomplished by putting these pieces of bamboo at the ends of the strings in the right positions.

The top end of the board is put into a paraffin tin (*bekete*) for resonance. A large calabash (*dende*) can also be used for this purpose. Some bottle tops are fixed on top of the paraffin tin in order to make a buzzing sound to accompany the playing.

The bangwe is always played by men on their own, to accompany their own singing. The bangwe playing (kuimba bangwe) is done at home for one's own pleasure, at beer parties where people may dance to its music, and sometimes at funerals. The bangwe players that I recorded in 1970-1971 were all between about 25 and 40 years of age, except for Jester Razikeni Makoko, who was by that time 65 years old.

107



Photo 1: the bangwe of Luwizi Nyapyache

The most common way of playing the bangwe is to pluck the strings with thumb and forefinger of each hand. The other, less frequently used technique, is to mute some of the strings by putting the left hand fingers on them and strumming with the forefinger of the right hand. Jester Razikeni Makoko called this last technique the old style of playing. This strumming technique was only sometimes applied by Jester himself and Botomani Sande. Jester, who was the eldest of the bangwe players I recorded, recalled that he saw in his youth bangwes with strings made from the intestines of cattle.

> Appendix 1 presents the tuning of the *bangwes* in vibrations per second. The intervals between the notes are given in cents. Luwizi A and Luwizi B are tunings of the *bangwe* of Luwizi Nyapyache on two different days. Gasitoni A and Gasitoni B are tunings of two different *bangwes* belonging to Gasitoni Thole. In one song I recorded, Gasitoni Thole played the two *bangwes* together: one *bangwe* with his left hand and one *bangwe* with his right hand.

> > The valimba is a xylophone consisting of a long frame on which about twenty keys (*limba*, plural malimba) are fixed. Calabashes (madende) hang just below the keys for resonance. If possible, there is one calabash below each key. This is not always possible

for the larger keys, as here the calabashes have to be larger too. In each calabash one or two rectangular holes are cut out, on which the tissue for the eggs of a spider (*mvema*), or, more common nowadays, cigarette paper, is stuck. The juice of a fig tree or *nsima* (maize porridge) can be used as glue. The function of the cigarette paper is to increase the volume of the tone and to produce a buzzing sound. Like the board of the *bangwe*, the wood used for the keys and framework is *mlombwa*.

Usually there are three players for one valimba: one plays the higher notes (magogogo), one plays the medium range notes (mapakati) and one the lower notes (magunthe). Each player has two sticks that are covered with rubber at the striking end. Usually a rattle (nkhocho) accompanies the valimba. Sometimes this "rattle" consists of two slats fixed on the valimba, one on top of the other. A drum

(*mulakasa* or gaka) may also be added. Only boys and young men play the valimba. Their ages ranged between 10 and 33 years, while three-quarters of them were under 20 years of age. They play at beer parties, wedding and funeral parties, and quite often in the evenings just for pleasure, accompanying the dancing of women, girls and small boys.



Photo 2: the valimba of Makoko village

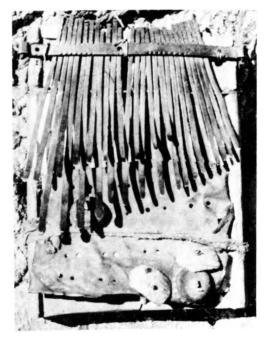
Apart from the rattle and the drum, the valimba is not combined with other instruments. Sometimes a small and a large valimba are played together: Mb

played together: Mbang'ombe S and Mbang'ombe L, and Chapo S and Chapo L.

Appendix 2 presents the measured tuning of the *valimbas* in vibrations per second. The intervals between the keys are given in cents.

Appendix 3 presents the measured tuning of some *malimbas*, instruments of the mbira class of lamellophones. These tunings will also be used in my analysis. In Appendix 4 the arrangement of the reeds of these *malimbas* is given, using the system as applied by Andrew Tracey.





In Appendix 5, the tuning of three sets of *Ntanda* drums (used for the *likhuba* dance, the *madzoka* dance and the *lundu* dance) is given in order to get an idea about the pitch of these drums, compared with other instruments.



Photo 4: warming up the membranes of the *Ntanda* drums in order to get the skins tight for playing.

#### Some concepts concerning the tuning

The Asena distinguish a high tone, *fala ing'ono* (litt.: small tone) from a low tone, *fala ikulu* (litt.: great tone). In the range from high to low, the tones are classified in greater detail according to their relative pitch, but not all the tones (of strings, keys, drums) have a name of their own. Usually the name is given to a group of tones. The classification differs from one instrument to the other. The *Ntanda* drums (which are lined up in a row), the strings of the *bangwe*, and the keys of the *valimba* are all arranged in such a way that the highest tone is produced by the drum, string or key on the right, as seen from the players. Going to the left the pitch decreases.

Below I present some arrangements of the drums, strings and keys as seen from the players: left of page = left of players.

	lowest pitch highest pitch
Ntanda drums: <sup>3</sup>	l gunthe, 1 ntewe, 1 nsonjo, 5 usindi, 1 gogogo (2 misonjo) (4 usindi)
Bangwe Luwizi:	4 magunthe, 3 misonjo, 4 usindi
Bangwe Botomani:	1 gunthe, 1 ntewe, 2 mphanambe, 4 usindi, 1 gogogo
Bangwe Topiyasi:	4 magunthe, 3 mapakati, 3 magogogo
Valimba xylophones:	magunthe, mapakati, magogogo

Each of the valimba players plays his own part: magunthe, mapakati or magogogo. The same holds true mutatis mutandis for the Ntanda drums; here, there are five players.

The arrangement of the reeds of the *malimba* lamellophones is more complicated: see Appendix 4. The *malimba* players call their higher notes *atsikana* (= girls), their medium range notes *mitewere* (*mitowela*), *anyamata* (= boys) or *usindi*, and their lower range notes *magunthe*.

The tuning of the *bangwe* zither usually starts on the higher notes. Triplets of three consecutive notes are played and tuned, from high to low. After these triplets, the players usually check the octaves. One of the *valimba* xylophone players said, that when their instrument was made, it was tuned from the highest note descending. Dzingo Chilingamphale, however, started tuning his *malimba nyonga-nyonga* lamellophone from the lowest note.

The distance between two consecutive notes is, by some players, expressed as 1 *fala*, and as 2 *mafala* when one note is in between the two, etc. Sometimes the octave is called *fala* or *faka*.

## Measurement and measurement error

The measurement of the pitch of the tones was done in the field by means of a set of 54 tuning forks.<sup>4</sup> The set has a range from 212 vibrations per second (v.p.s.), ascending by 4 v.p.s. to 424 v.p.s. A tuning fork was struck and put onto the board of the *bangwe* or the frame of the *valimba*. A string of the *bangwe* was plucked, or a key of the *valimba* beaten with its beating stick and the tone of the tuning fork compared with the one of the instrument. The vibrations per second of the nearest tuning fork were chosen to represent the pitch of the tones of the instruments. Sometimes I interpolated between two tuning forks. In this process of comparing I usually asked the opinion of the players too.

The measuring, of course, is not quite exact. I estimate the error of measurement of the order of 2 v.p.s. in the upper range (near 424 v.p.s.) and 1 v.p.s. in the lower range (near 212 v.p.s.).<sup>5</sup> This means that in the lower range the distance between two consecutive tuning forks is so large that my ear can distinguish tones of three different frequencies in between the frequencies of the forks, whereas in the upper range my ear can distinguish only one tone frequency in between two consecutive forks. This measurement error corresponds to about 9 cents. I will assume that it is constant throughout the range that I used for analysis, i.e. 130 v.p.s. up to about 700 v.p.s.

The error in the calculated interval between two notes depends on the error in the two pitch measurements: see the scheme below.



#### Analysis of the tunings

It seems that *bangwe* players and *valimba* players always start a particular song on the same note. They say, however, that one may start a song on any string or key, as long as the song is playable on the instrument. If this is so, and if the interval between the consecutive notes of the scale would not be the same throughout the octave, this would mean that a song could be played in different "modes", depending on where it starts. The concept of "mode", however, seems not to occur in the Sena music. Therefore the statement that a song may begin on any note gives us a strong indication that the scale Sena musicians use is equidistant. I shall assume that indeed the tuning model is such as to achieve the same intervals between the seven notes within one octave. If so, how much deviation from this model is there in the actual tuning of the *bangwes* and *valimbas*?

The *bangwes* and *valimbas* are, with a few exceptions, not played together with other instruments other than rattles and drums. This may explain the apparent absence of a "reference note" such as the *hombe* of the Chopi *timbila* xylophones (Hugh Tracey: 1948). Therefore, I will analyse each *bangwe* and *valimba* on its own.

## The octave

First of all I want to investigate the octaves. If a *bangwe* has, for example, eleven strings, indicated by the numbers 1 to 11, then there are four octaves on this *bangwe*: 1 - 8, 2 - 9, 3 - 10 and 4 - 11. If we take all the *bangwes* together there are a total of thirty five octaves. The mean octave is 1222 cents, which is slightly more than the "physical octave" of 1200 cents. So the *bangwe* players seem to tune their instruments such as to achieve octaves that are slightly above 1200 cents. The picture becomes even more clear in Table 1.

Player	Mean octave in cents	Number of octaves below 1200 cents	Number of octaves of 1200 cents	Number of octaves above 1200 cents	Total number of octaves
1. Medisoni	1206	2	2	1	5
2. Manyindu	1193	4	2	0	6
3. Luwizi A	1242	1	0	3	4
4. Luwizi B	1237	0	1	3	4
5. Gasitoni A	1211	1-	0	4	5
<ol><li>Gasitoni B</li></ol>	1245	0	0	6	6
7. Botomani	1222	0	1	1	2
8. Topiyasi	1239	0	0	2	2
9. Jester	1217	0	0	1	1
All bangwes	1222	8	6	21	35

#### Table 1: the octaves of the bangwes

60% of the octaves are slightly above 1200 cents and only 23% are slightly below 1200 cents.

For the valimbas the same analysis has been carried out. Here I have, however, only taken into account the notes of 130 v.p.s. or more for the analysis. Below 130 v.p.s. the tuning of the magunthe notes is clearly not always such as to achieve intervals of about 171 cents, the standard interval: see appendix 2. Table 2 gives the results.

	Valimba		ean octave cents	Number of octaves below 1200 cents	Number of octaves of 1200 cents	Number of octaves above 1200 cents	Total number of octaves
1.	Mbang'ombe	A	1229	2	1	6	9
2.	Mbang'ombe	S	1204	2	1	3	6
3.	Mbang'ombe	L	1190	4	3	2	9
4.	Nkuzaduka		1215	3	1	7	11
5.	Chapo S		1232	1	0	6	7
6.	Chapo L		1200	4	1	4	9

7. Nchenyela	1214	5	0	5	10
8. Mbeta	1220	1	2	6	9
9. Mbeta (Soche)	1212	3	3	4	10
10. Tipa	1222	1	2	7	10
11. Makoko	1212	3	2	4	9
12. Nthepheya	1211	2	4	2	8
13. Nyenyezi	1224	3	1	6	10
14. Chakanji	1167	7	1	2	10
15. Nyakamela	1198	5	0	2	7
16. Gundani	1253	0	0	8	8
17. Chambuluka	1222	3	1	5	9
All valimbas	1213	49	23	79	151

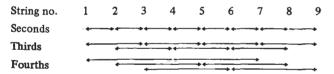
#### Table 2: the octaves of the valimbas

From this table it is clear that apparently also the valimba tuners want their octaves tuned slightly above  $1200 \text{ cents.}^6$ 

## Other intervals and their variability

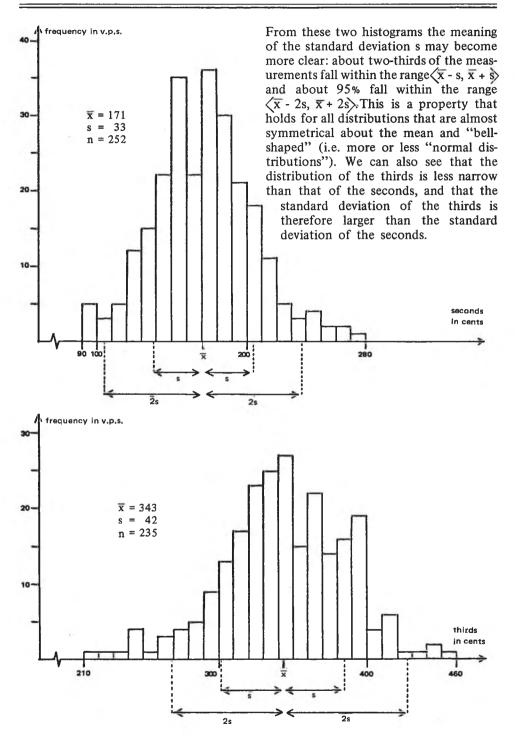
If the scale is meant to be equidistant, this means that the intervals between consecutive strings of the *bangwe* are meant to be the same. The same holds true for the notes on *valimbas* above 130 v.p.s. If all the seconds are tuned so as to be the same, it follows that also all the thirds are meant to have the same interval. (This is certainly not the case in the Western Major scale, where the thirds are sometimes major thirds and sometimes minor thirds.) The same holds good for fourths, fifths, etc.

If a *bangwe* consists of nine strings, then there are eight seconds, seven thirds, six fourths, etc. on this *bangwe*. See the scheme below:



For each instrument I have calculated the mean of the seconds, the mean of the thirds, etc. (notation:  $\bar{x}$ ) and also the standard deviation of each of these intervals (notation: s). The standard deviation is a measure of dispersion about the mean. If the measurements are close together, the value of s is small, and if the measurements are broadly distributed, s is large.<sup>7</sup> Both the mean and the standard deviations are given in cents in our case.

For the *valimbas* together the picture (histogram) of the frequency distribution of the seconds and the picture of the frequency distribution of the thirds are given below as an example. You can derive these frequency distributions from the data given in Appendix 2.



114

\_\_\_\_\_

\_

In Table 3 you find the mean and the standard deviation for each of the intervals, up to the octave, on the *bangwes* and *valimbas*.

n = 89 means that the calculation is based on 89 intervals. If the value of s is put between brackets, this means that the calculation is based on four or less intervals.

	Seco	nds	Thire	ls	Four	ths	Fifth	s	Sixtl	15	Seve	nths	Octa	aves
	x	S	x	S	x	s	x	s	x	S	x	s	x	S
Bangwes														
1. Medisoni	174	31	340	37	511	46	686	56	861	57	103:	5 55	120	6 53
2. Manyindu	169	13	338	15	508	19	680	18	851	14	1023	3 16	119	37
3. Luwizi A	177	44	356	29	530	52	709	46	888	51	106	6 53	124	2(39)
4. Luwizi B	177	22	352	27	529	34	707	21	885	15	106	2 10	123	7(32)
5. Gasitoni A	170	43	351	36	525	39	695	43	865	40	103	5 42	121	144
<ol><li>Gasitoni B</li></ol>	175	40	346	45	521	54	697	59	884	49		7 32		5 26
<ol><li>Botomani</li></ol>	173	23	349	26	524	21	693	31	867	(25)		8(21)		2(31)
8. Topiyasi	175	23	354	31	528	22	<b>6</b> 99	6	874			5(38)		9(14)
9. Jester	174	30	357	30	536	23	712	(40)	896	(32)	107	1(20)	121	7(00)
All bangwes	173	31	348	31	522	37	696	40	873	39	1043	8 38	122	2 36
	(n =	89)	(n =	8 <b>0)</b>	(n =	71)	(n =	62)	(n =	53)	(n =	44)	(n =	35)
Valimbas														
1. Mbang'oml	be A													
0	174	32	350	35	523	34	698	32	877	36	105	6 <b>34</b>	122	9 30
2. Mbang'oml	be S													
	167	37	335	36	511	38	<b>6</b> 84	37	855	46	103	2 32	120	4 45
<ol><li>Mbang'oml</li></ol>														
	168	30	332	36	501	38	670	45	842	45		9 37		0 39
4. Nkuzaduka		23	345	30	516	34	688	41	861	38		5 37		5 33
5. Chapo S	166	38	342	53	521	59	702	51	880	50		8 56		2 59
6. Chapo L	170	24	342	31	515	35	683	41	854	49		9 50		0 49
7. Nchenyela	168 174	42 32	341 349	58 47	519	50	690	48	859 870	56 52		557 439		4 43 0 27
8. Mbeta 9. Mbeta (Soc		52	349	4/	521	48	692	50	0/0	J2	104	+ 39	122	0 21
7. Mileta (BOC	168	34	338	40	513	44	685	49	859	52	103:	5 51	121	2 42
1 <b>0.</b> Tipa	177	24	349	26	524	21	701	24	876	20		9 22		2 25
11. Makoko	165	40	332	60	505	67	682	70	862	75		1 76		2 70
12. Nthephey		26	354	35	524	36	698	50	872	58		9 55		1 51
13. Nyenyezi		28	344	35	517	40	691	37	867	44		7 45		4 38
14. Chakanji	164	26	331	35	500	36	667	32	834	36	100	1 31	116	7 39
15. Nyakame		37	347	40	519	47	688	51	862	40	103	0 46	119	8 48
16. Gundani	182	38	362	37	535	30	714	39	891	35	106	8 24	125	3 40
17. Chambulu	ika													
	173	58	347	64	524	38	698	66	872	71	105	3 51	122	2 67
All valimbas	171	33	343	42	<b>5</b> 17	41	6 <b>90</b>	46	864	49	103	9 46	121	3 46
	(n =	252)	(n ≈	235)	(n =	219)	(n =	202)	(n =	185)	(n =	168)	(n =	151)
Equidistant h	entato	onic se	ale											
with octave o														
	171		343		514		686		857		102	9	120	0
	-													

Table 3: the mean  $\overline{x}$  and the standard deviation s in cents for the seven intervals

Table 3 shows that the *bangwe* of Manyindu and the *valimba* from Tipa village are rather close to the model of equidistant intervals as the standard deviations are small and almost the same for all intervals. But what about the other instruments? If these instruments are also tuned according to the model of equidistancy, the variability is quite often rather large according to the measurements. The measurement error of 13 cents is usually small compared with the total "error", i.e. the standard deviation as given in table 3.<sup>8</sup> That is to say, to many players a broad range of tuning possibilities is acceptable. The great tolerance in accepting tunings may also be seen from the tuning of the *bangwe* of Luwizi on two different days.

The other possibility is, of course, that most players do not really tune their instruments according to the model of equidistancy. Their model may be a different one and the high values of the standard deviations may be caused by systematic errors (i.e. we are applying the wrong model to the actual situation), rather than random errors (i.e. the tolerance of the musicians with respect to variability of the intervals and the measurement error).

#### The primes

On the *bangwe* and on the *valimba* there are no notes that are meant to be the same, but on the *malimba* lamellophones there are. In Appendix 4 the notes that are meant to be the same are drawn on the same line. Sometimes there is a small difference in pitch between these tones. I have calculated the mean of these primes and their standard deviation. The *malimba* of Rosi Lenso is not included in these calculations. This *malimba* was not well tuned according to Dzingo Chilingamphale and I think he is right. The results are put in Table 4.

	$\overline{\mathbf{x}}$ in cents	s in cents	n (i.e. the total
Dzingo Chilingamphale	18	25	$12_{9}$ number of primes that occur)
Mbiti Msona	18	17	9 that occur)
Joe Chiputaputa	33	29	9
Semba	12	13	10
All malimbas	20	23	40

Table 4: the mean and standard deviation of the primes on the malimba lamellophones

The mean difference in pitch for all *malimbas*,  $\bar{x} = 20$  cents, gives us an idea as to what are tolerable differences between tones that are meant to be the same. For, as the measurement error in the differences in pitches is of the order of thirteen cents (see section on measurement and measurement error), it follows that the just noticeable differences between two tones of the *malimba* lamellophone that are meant to be the same are of the order of fifteen cents ( $20^2 \approx 13^2 + 15^2$ ). This is close to the results that Lehiste (1970) quotes on experiments in laboratories.

In the above calculations for the primes I have not taken into account that the *malimba* reeds may be tuned to the first overtone (i.e. a tone usually approximately two octaves higher than the fundamental) and not to the fundamental (Andrew Tracey: 1970, 1972). My results hold for the fundamentals and not for the first overtones. If this analysis is carried out with first overtones (of the right hand part) instead of fundamentals, I expect the results to be similar, as the "ideal relation" between first overtone and fundamental will most probably be a difference of

exactly two octaves. My results on the primes as given above should therefore only be taken as a rough indication on the just noticeable difference between two tones that are meant to be the same.

## Comparison with the Javanese slendro scale

Gamelans in Java may be tuned to the pentatonic *slendro* scale, which is (almost) equidistant. Wasisto Surjodiningrat, P.J. Sudarjana and Adhi Susanto from Gajah Mada University measured the tunings of a number of gamelans in Central Java (Wasisto (et al.):  $1972^2$ ). One of the instruments of the gamelan orchestra is the gambang, a trough xylophone with wooden keys. Only two tone measurements of slendro gambangs are given by the authors: the one on page 37 of the slendro gamelan Kyahi Madumurti of the Yogyakarta kraton (20 keys ranging from 113 v.p.s. to 1662 v.p.s.), and the other on page 41 of the slendro gamelan Kyahi Kanjutmesem of the Pura Mangkunegaran in Surakarta (20 keys, ranging from 109 v.p.s. to 1632 v.p.s.). I have analysed the tone measurements of these two gambangs in the same way as the tone measurements of the bangwes and valimbas in Malawi described above, in order to compare the results. From the instruments of the gamelan orchestra I took the gambang because this instrument is closest to the valimba of the Asena.

Assuming that the *slendro gambang* is indeed tuned to the model of an equidistant pentatonic scale, I have calculated the mean and standard deviation of the seconds (interval between two consecutive keys), thirds (interval between one key and the second next), fourths, fifths and octaves. The results are given in table 5. The mean and standard deviation are given in cents.

	Seconds		Thirds		Fourths		Fifths		Octaves	
	x	s	x	s	$\overline{\mathbf{x}}$	s	x	s	x	s
Gambang										
Kyahi Madumurti	245	18	489	18	733	21	977	24	1219	21
Kyahi Kanjutmesem	247	18	490	25	735	29	981	33	1228	38

Table 5: the mean  $\overline{x}$  and the standard deviation s in cents for the five intervals on *slendro gambangs* 

The values for the standard deviations are of the same order as the values that we found for the Malawian xylophones: compare with table 3. Note that, here also, the octaves are apparently meant to be more than 1200 cents. Each gambang has in fact two octaves below 1200 cents, one octave of 1200 cents and twelve octaves above 1200 cents.

There are, however, important differences between the gambang and the valimba xylophone. The first difference is that the gambang is played as part of a gamelan orchestra and the valimba on its own. The second difference is that the notes of the slendro scale, in contrast to the notes of the Sena scale (as far as I know), each have their own name: barang, gulu, dada, lima, nem, (barang). This enables us to calculate the mean interval between barang and gulu, the mean interval between gulu and dada, etc. over a number of instruments, in order to see whether indeed these intervals are the same. It gives us the opportunity to check more accurately whether the slendro scale is equidistant. In table 8, p. 51, Wasisto (et al.) presents the tuning of twenty eight "outstanding slendro gamelans" from Yogyakarta and Surakarta,

based on the pitches of either the saron demung or the gender barung (two xylophones with respectively six or seven and twelve to fourteen keys of bronze in the gamelan orchestra). I have calculated the mean and the standard deviation of the twenty eight intervals barang – gulu. The same has been calculated for the twenty eight intervals gulu – dada, etc. The results are given in Table 6.<sup>9</sup>

Name of tone:	Barang	Gulu	Dada	Lima	Nem	Barang
Mean interval in cents:	233	239	246	243	252	
Standard deviation in cents:	on 9	11	12	9	9	

Table 6: the mean and standard deviation of the intervals between the consecutive tones barang, gulu, dada, lima and nem on the slendro scale

These results show that the *slendro* scale is indeed almost, but not entirely, an equidistant pentatonic scale. The first interval, between *barang* and *gulu*, is apparently meant to be smaller than the last interval, between *nem* and *barang*, as the authors point out. (p. 21). The mean octave *barang* – *barang* is 1213 cents.

On page 37, Wasisto (et al.) gives the tuning of all the instruments of the *slendro* gamelan Kyahi Madumurti and on page 41 the tuning of all the instruments of the *slendro* gamelan Kyahi Kanjutmesem. Some tones are meant to be the same on the different instruments, so we can again calculate the mean of primes, in order to get an idea about what are tolerable differences between tones that are meant to be the same. The mean of the primes in the octave IV (ca. 280 v.p.s. to 500 v.p.s.) appears to lie between six cents (for the tone *barang* of the gamelan Kyahi Madumurti) and fourteen cents (for the tone *lima* of the gamelan Kyahi Kanjutmesem).

The tolerable differences between tones that are meant to be the same are, therefore, smaller in the Javanese *slendro* gamelan orchestra than on the *malimba* lamellophones of the Asena.

From looking at these results for the *slendro* scale it is possible to give a better evaluation of the findings for the Sena scale. I have analysed the Sena tunings, assuming that the tuning is done according to the model of an equidistant heptatonic scale. From table 3 it can be seen that most Sena players, assuming that they tune according to this model, tolerate much deviation from the model, as the standard deviations are not small.

It has been pointed out that the tuning model may be slightly different from the equidistant heptatonic scale model. I have not been able to show that the Sena scale is not entirely equidistant, such as Wasisto (et al.) has shown for the *slendro* scale. This is because of the fact that the Sena people apparently do not give each note a name of its own.

The Chopi musicians of Mozambique, however, do give each note of the *timbila* xylophone a number, starting from the note *hombe* (Hugh Tracey: 1948, p. 120). More detailed analysis of the tuning of their instruments may clarify whether the Chopi musicians really use an equidistant tuning model or whether they slightly deviate from it on purpose.

Appendix 1: the tuning of *bangwes* in vibrations per second (v.p.s.) and the intervals between consecutive strings in cents.

The highest tone is produced by the string on the utmost right of the players. \* indicates that a string is not used. Luwizi A and Luwizi B are tunings of the same *bangwe* of Luwizi Nyapyache on two different days. Gasitoni A and Gasitoni B are tunings of two different *bangwes* possessed by Gasitoni Thole.

1. Medisoni	2. Manyindu 3.	3. Luwizi A 4. Luwizi B	5. Gasitoni A 6. Gasitoni	B
vps cents	vps cents vp	vps cents vps cents	vps cents vps cents	;
640       182         576       151         528       136         488       148         448       179         404       180         364       181         328       201         292       175         264       136         244       243	182       41         504       173       41         456       159       37         416       175       34         376       154       27         309       165       22         281       181       20         228       180       28         159       18       26	456       472       153         412       154       32       168         377       154       392       168         340       178       356       207         316       234       216       184         276       130       284       180         256       256       141       180         224       137       212       172         180       161       170       210	464         624         163           424         190         508         153           380         213         464         197           336         173         464         124           304         173         464         124           304         168         388         186           252         157         336         151           228         159         308         151           208         175         272         132           188         175         230         158           158         65         210         141           158         212         132           164         65         122         141           158         159         230         158           164         65         212         141           158         186         212         227	

7. Botomani	8. Topiyasi	9. Jester		
vps cents	vps cents	vps cents		
324       180         292       175         264       194         236       185         212       136         196       186         176       188         158       136         146       136	472       153         432       168         392       206         348       168         316       160         288       157         263       217         232       173         210       173	408         160           372         155           340         194           304         168           276         184           248         224           218         132		

Appendix 2: the tuning of *valimbas* in vibrations per second and the intervals between consecutive keys in cents.

The key that produces the highest tone is on the right of the players.  $\star$  indicates a broken or not sounding key, and () a key that is not used. r is a rattle, consisting of two slats, one on top of the other. Only frequencies of 130 v.p.s. or higher have been used in the analysis.

$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1. Mbang'ombe A	2. Mbang'ombe S	3. Mbang'ombe L	4. Nkuzaduka	5. Chapo S	6. Chapo L
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	vps cents	vps cents	vps cents	vps cents	vps cents	vps cents
109 114 114 100	149         578       170         524       159         478       151         438       196         391       187         351       188         315       188         263       127         230       158         210       155         192       150         176       243         153       154         140       155         128       201         114       78         109       371	201         520       95         492       194         440       148         364       180         328       201         292       123         272       217         240       182         192       151         198       136         183       387	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	178         682       204         606       131         562       174         508       157         464       152         425       217         375       180         303       193         271       153         248       154         206       158         188       195         168       173         152       143         140       356         114       772	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	120         560       182         504       204         448       179         404       162         368       199         328       177         296       172         268       163         244       179         200       148         188       195         168       162         153       179         138       179         138       176         110       196         100       344

7. Nchenyela	8. Mbeta	9. 10. Mbeta(Soche) Tipa		2. Nthepheya
vps cents	vps cents	vps cents vps cents	vps cents v	ps cents
664         147           610         123           568         277           484         173           438         94           415         152           380         192           340         177           307         166	624       139         576       151         528       165         480       150         440       183         396       184         356       207         316       184         284       153         260       153		103         5           488         110         4           448         148         4           408         160         3           372         197         3           322         198         3           296         199         3	500         170           544         217           180         150           180         183           186         184           132         121           132         175           170         170

$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	104 156 () 543	$     \begin{array}{c}       114 \\       75 \\       ()     \end{array}     $ $725$	106 303
--	---	--	-------------------	--	---------

\_\_\_\_\_

100	nyezi	14. Chak		15. Nyał	amela	16. Guno	lani	17. Chan	nbuluka
Nye: vps () 640 600 544 496 440 404 364 324 292 264 240 212 194 180 164 148	nyezi cents 111 170 159 208 148 180 202 180 175 165 214 154 130 161 177 199	Chak vps () 648 600 564 512 458 420 376 344 313 288 256 236 212 194 174 156	anji cents 133 107 168 192 151 191 154 164 144 204 141 185 154 188 189 163	Nyak vps 616 560 512 464 432 376 344 316 284 260 236 210 190 164 () 126	tamela cents 165 155 170 124 240 154 148 184 153 168 202 173 255 456 84	Gund vps 592 544 466 432 386 348 320 284 252 232 210 189 173 156 136 120 110	lani cents 147 267 132 195 179 146 206 207 143 173 182 153 179 238 217 151 148	Chan vps 592 560 520 448 424 392 336 308 284 256 228 210 182 168 152 132 120	cents 97 128 258 95 136 267 151 140 180 200 143 247 139 173 245 165
164	177	174	189	()		120	151	132 120 108	

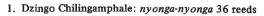
Appendix 3: the tuning of *malimba* lamellophones in vibrations per second and the intervals between consecutive notes in cents.

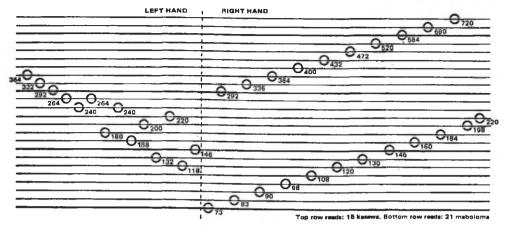
The tuning is given from high to low notes and not according to the arrangement of the reeds. For the arrangement of the reeds see Appendix 4. Notes that are meant to be the same are put between brackets and the mean of each pair is written next to the bracket.

The first four malimbas are of the nyonga-nyonga type and the last one is of the mano a mbuzi type.

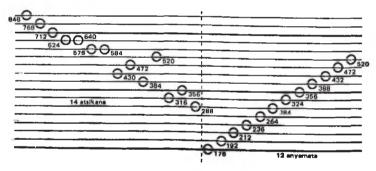
Dzingo Chilingar	nphale	Mbiti Mso	na	Joe Chipu	taputa	Rosi Lens	D	Semba	
v.p.s.	cents	v.p.s.	cents	v.p.s.	cents	v.p.s.	cents	v.p.s.	cents
720		- 8 <b>48</b>		448		448		600	
680	98	768	172	416	128	416	128	544	170
584	264	712	131	388	121	368	212	(544) 544	
520	201	640	207	356	149		253	488	188
472	168	( <sup>6</sup> ) 632		( <sup>336</sup> )?	[100]	$\binom{320}{316}$ 318		(488) 488	
432	153	584	148		139		95	,440	179
400	133	( <sup>501</sup> ) 580 576		$\binom{312}{308}$ 310		$\binom{301}{300}$ 301		(440) 440	
364	163	520	189	284	152		254	440	157
( <sup>364</sup> ) 364	4	( <sup>520</sup> ) 520		(284) 284		$\binom{263}{256}$ 260		(400) 402	
	150	472	168	258	173	245	105	.364	171
$\binom{336}{332}$ 33	4	$\binom{472}{472}$ 472		(256) 257		$\binom{243}{244}$ 245		$\binom{364}{364}$ 364	
292	232	432	157	236	170	277	171	.332	170
$\binom{2}{292}$ 293	2	$\binom{432}{430}$ 431		( <sup>230</sup> ) 233		( <sup>224</sup> ) 222 219) 222		$\binom{332}{328}$ 330	
(264) 264	175		191	206	222		207	.300	177
( <sup>264</sup> ) 26	4	( <sup>388</sup> ) 386		$\binom{200}{204}$ 205		( <sup>198</sup> ) 197 196) 197		( <sup>300</sup> ) 298	
	165		140		168	190 ?	63	276	145
( <sup>240</sup> ) 24		$\binom{356}{356}$ 356		$\binom{188}{184}$ 186			84	$\binom{270}{272}$ 274	
	150		185		146	( <sup>182</sup> ) 181		244	201
( <sup>220</sup> ) 22	0	$\binom{324}{316}$ 320		$\binom{172}{170}$ 171		166	181	( <sup>244</sup> ) 244	
	174		1 <b>94</b>		137	( <sup>100</sup> ) 163			163
$\binom{200}{198}$ 199	9	( <sup>288</sup> ) 286		$\binom{160}{156}$ 158			144	$\binom{224}{220}$ 222	
	154	264	139	138	234	$\binom{150}{140}$ ?	[119]	196	216
$\binom{184}{180}$ 183	2	236	194	128	130	134	76	190	148
	181	212	186	115	185	122	162	164	161
$\binom{168}{160}$ 164	4	192	172	106	141	122	117	154	154
	201	176	150	94	208	106	126	130	358
( <sup>146</sup> ) 14	6	170		74		95	190	122	179
	188					25		110	
( <sup>132</sup> ) 13	1								
	166								
$\binom{120}{118}$ 11	9								
108	169								
98	168								
98 90	148								
	1 <b>40</b>				÷				
83	222								
73									

# Appendix 4: arrangement of the reeds of the 5 malimba lamellophones

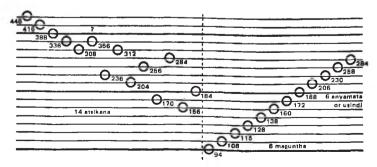




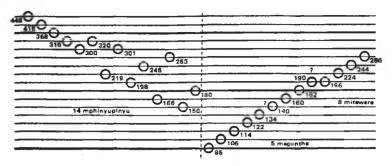
2. Mbiti Msona: nyonga-nyonga 26 reeds



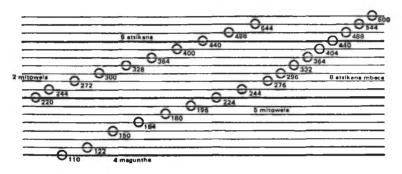
3. Joe Chiputaputa: nyonga-nyonga 26 reeds



4. Rosi Lenso: nyonga-nyonga 27 reeds



5. Semba: mano a mbuzi 27 reeds



Appendix 5: the tuning of *ntanda* drums in vibrations per second and the intervals between consecutive drums in cents.

## The tuning

The nine drums are lined up in a row. The gogogo drum is on the right, as seen from the players.

1. Mbang'ombe		2. Kanave	nti		3. Machao	lo
drum vps	cents	drum	vps	cents	drum	vps cents
gogogo424usindi340usindi284usindi232usindi210usindi166nsonjo144ntewe106gunthe?	382 312 350 172 407 246 530 ?	gogogo usindi usindi usindi usindi nsonjo nsonjo ntewe gunthe	488 392 336 284 224 183 152 118 1103	379 267 291 411 350 321 438 122	gogogo usindi usindi usindi usindi usindi nsonjo ntewe gunthe	372 57 360 386 288 316 240 316 200 221 176 498 132 498 132 1424? 58? ?

124

#### NOTES

- 1. I am very much indebted to Mr. Ralph Kabwadza, at that time a student at Chancellor College, University of Malawi, who assisted me in doing this research.
- Mbira is the metasthesis of limba (Nurse: 1970). The meaning of kulimba (root: limba) is "to be firm, hard, strong" (Scott and Hetherwick: 1929<sup>2</sup>).
- 3. Kubik (1968) gives a more detailed nomenclature for the five usindi drums: ntuwizi (next to nsonjo), nkazi ntuwizi, usindi wa pakati, usindi wa ku lingana ndi wa ku nkomo, usindi wa ku nkomo (next to gogogo). This information was given to him by Mr. Dennis Bauleni from Chipwembwe near Nsanje.
- I am very grateful to Hugh Tracey and Andrew Tracey who lent me one of their sets of tuning forks in 1970.
   Apart from my own judgement it seems reasonable to take such a measurement error in view of the results on "just noticeable differences" between frequencies as quoted by Lehiste (1970, p. 62-64).
- 6. From the tuning of the valimbas given in appendix 2 it can be seen that many top tones of the valimba are a little flat if we take the interval of 171 cents as a standard. This may be due to the physical constraints on getting the keys tuned high enough, but it may also have been done on purpose. Anyway, it means that relatively speaking many octaves below 1200 cents appear in the part of the valimba with the higher tones. If we would restrict ourselves to frequencies between \$00 v.p.s. and 130 v.p.s. only (instead of 756 v.p.s. and 130 v.p.s.) the mean octave for all valimbas would be 1218 cents in that range. The one hundred and one octaves in this range consist of twenty eight below 1200 cents, sixteen of 1200 cents and fifty seven above 1200 cents.
- 7. The definition of the (arithmetic) mean and the standard deviation of the n measurements  $x_1, x_2, x_3, \ldots x_n$  is as follows:

Mean: 
$$\bar{x} = \frac{1}{n} \{ x_1 + x_2 + x_3 + \dots + x_n \}$$

Standard deviation: s = 
$$\sqrt{\frac{1}{n-1}} \cdot \left\{ (x_1 - \overline{x})^2 + (x_2 - \overline{x})^2 + \dots + (x_n - \overline{x})^2 \right\}^2$$

8. The standard deviations that are given in table 3 are each supposed to be caused by two errors: (1) the measurement error of the interval, estimated at 13 cents, and (2) the dispersion that the players allow to occur. If a standard deviation in table 3 is a figure of about 25 cents or higher, the measurement error is negligible compared to the dispersion that is caused by the tolerance of the players themselves. In these cases the standard deviations of table 3 may be taken to represent the actual standard deviation of the intervals as caused by the tuning of the players. For instance, if the actual standard deviation is 21 cents, the standard

deviation in table 3 would lie between 21 cents and  $\sqrt{21^2 + 13^2} = 25$  cents, which is very close to 21 cents.

9. Wasisto (et al.) presents other figures. His calculations are based on first determining the mean frequency of the barang tone on the twenty eight sarons or genders. the mean frequency of the gulu tone on the twenty eight sarons or genders, etc. Next he calculates the mean interval between these mean frequencies:

	Barang		Gulu		Dada		Lima		Nem		Barang
Mean <b>v.p.s.:</b>	273		312		359		413		474		550
Interval in ce	nts:	231		243		243		238		257	

<sup>(</sup>In fact the last interval is wrongly given as 253 cents instead of 257 cents.)

Their method seems less appropriate. We should rather look at the intervals within one saron or gender first. The importance lies within the *intervals* rather than in the absolute pitch of the barang tone, the gulu tone, etc. on the instruments. The question of the absolute pitch of the tones should be distinguished from the question of the intervals occurring in the scale. (In fact, the range of the first barang tone on these sarons and genders as given on page 51 by Wasisto (et al.) is from 306 v.p.s. to 246 v.p.s.).

#### **REFERENCES CITED**

Kubik, Gerhard: "Ethnomusicological research in Southern parts of Malawi", The Society of Malawi Journal, XXI, 1, 20-32, 1968.

Lehiste, Ilse: Suprasegmentals, The M.I.T. Press, Cambridge, Mass., 1970.

Scott, D.C. and Hetherwick, A.: Dictionary of the Nyanja language, Lutterworth Press: London (reprint 1965), 1929<sup>2</sup>

Tracey, Andrew: "The Matepe mbira music of Rhodesia", African Music, IV/4, p. 37-61, 1970.

: "The original African mbira? ", African Music, V/2, p. 85-104, 1972.

Tracey, Hugh: Chopi Musicians, Oxford University Press, London, 1948; reprint with a new introduction, 1970.

Wasisto Surjodiningrat, P.J. Sudarjana and Adhi Susanto: Tone measurements of outstanding Javanese gamelans in Jogjakarta and Surakarta, Gadjah Mada University Press: Jogjakarta, 1972<sup>2</sup> (second revised edition from the first edition in the Indonesian language, 1969).